

ԼՈՒՍԱՔԵՐ

Լ Ր Ա Գ Ի Ր

ԱԶԳԱՅԻՆ ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԵՒ ԳՐԱԿԱՆ

ԿԸ ՀՐԱՏԱՐԱՆԻ ԵՐԵՎԱՆԻ ՀԻՆԴՍՏԱՆԻ ԵՒ ՇԱՐԱԹ ՕՐԵՐԸ

ՀԱՍՏԷ
ՎԱՐՉՈՒԹԻՒՆ ԼՈՒՍԱՔԵՐ ԼՐԱԳՐԻ
ԳԱԶԵՏԻ
Administration du journal arménien
LOUSSAPER
Boîte Postale 868 Le Caire (Egypte)

ԲԱԺՆԵԳԻՆ		
Եղիպտոս Արտասահման		
Ողջ շաբաթ	100	20
Տարեկան	50	10
Վեցամսեայ	25	5

ՊԱՅՄԱՆՆԵՐ
Նամակ և դրամ զրկել վարչութեան հասցէին
Չեղարկելու եւ չի դարձուիլ
Դրամացուցներու համար մասնաւոր պայմաններ
Խմբագրատունը կը գտնուի Մանսուր Փաշա խալիճ, քրտմուշի
գոհն վրայ

ԼՈՒՍԱՔԵՐ ՕՐԱՑՈՅՑԸ

28 Մարտի ԴԶ.
1. Երբ մեծ պահոց:
Թիմարներու ծիծաղին՝ արհա-
մարհանքով պատասխանէ:
29 Մարտի ԴԶ.
1Ա. Երբ մեծ պահոց:
Երբքեր մի բանար գուռը պղտիկ
մոլորվեան մը առջի, որ չըլլայ թէ
մեծ մըն ալ հետը ներս մտնէ:

ՀԱՅԱՍՏԱՆ ԱՌԱՆՑ ՀԱՅՈՒ

Գաղտնի Չայն Հայրենաց լիւր-
թին վերջին հինգ թիւերուն մէջ
«Միւս աղետը» խորագրով շարու-
նակուած յոգնածին հեղինակը իրա-
կան ծառայութիւն մը կը մատուցա-
նէ ազգին, մասնաւորապէս այն ահաւոր
շարիւրին զոր Հայը իր ձեռքով իսկ
կը դործէ իր Հայրենիքին դէմ:
Այդ շարիւրը գաղթականութիւ-
նէն
Գրեթէ եօթը հարիւր տա-
րի կայ որ մեր պապերը միտան մե-
ծախումը գաղթականութեամբ հե-
ռանալու Հայրենիքէն: Գիտար է
վճարական խօսքը արտասանել տնտե-
սական, բայց պատմական իրողու-
թիւնները կը վկայեն որ եթէ, Թա-
թարներուն առջին վախճանը, և ի-
րենց անձնական ապահովութիւնը ա-
րեւմտեան քրիստոնեայ երկրներու
մէջ փնտռելու տեղ, անոնք ստա՛յին
օրէն համեմատելի ոգիով ու միացած
ոյժերով կուէին, և Հայրենի հողէն չը
շահուէին հաստատ օրոշումը տուած
ըլլային՝ օտարներու հարստաճը պայտա-
ռեղին չպիտի ծանրանար իրենց և
իրենց յաջորդներու դիմուն:

Անոնք թողուցին իրենց հողերն
ու շէնքերը, տաճարներն ու վան-
քերը, և երբ օտարութեան տառա-
պանքը տեսան՝ այն առին զգային
Հայրենիքի կաթօրը: Բայց առաջին
քայլը երկրորդին ճամբան բացած
էր. մէկ հոսանքը ուրիշ մըն ալ ըս-
տեղծեց, ազգականներ և քաղաքա-
կիցներ զիրար հրապարակեցին, և յա-
ջորդաբար կազմուեցան խորթի, Մոլ-

տափոյ, Լեհաստանի, Հունգարիոյ,
Հնդկաստանի և արիւն երկրներու
գաղութները, և այսպէս ամայացաւ
Հայաստան իր բնիկներէն:
Մենք այ մեր պապերուն կը
հետեւնք հիմա, կը հեռանանք Հայ-
րենիքէն, մեր ձեռքով կը քանդենք
մեր տունն ու տեղը, սպասելով մի-
անգամայն որ Հայաստանը ճանչցուի
օտարներէն ու վերականգնի... ա-
ռանց Հայիրաւ:
Ճիշդ այս եղած է արիւրագետ
օտարներու փափաքն ալ:
Ինչպանգիտնի կայսրերը տակէ
տաւնը մէկ գար տա՛ւ սկսած ու ե-
րեք հարիւր տարի շարունակեցին
այդ չարամանկ բազմապատկա-
նէն, — երբեքն հրապարակով ու երբե-
մէն բանադատելով Հայը, որ հրաժա-
րի իր բնաշխարհէն, բաժնուի, սրբի-
սուի, ցրա ի ամեն կողմ՝ պիտու լիւն
տարբեր սահմաններուն վրայ — մինչև
Թաթար, Գաղղարիա, Կրեա՛ն, Լե-
նոյն բանը կընեն մեր այ օրուան
արիւրագետներն ալ:
Եթէ հետեւեցնենք դատելը,
ինչ տարբերութիւն տնի Հայերու
կամուտը գաղթականութիւնը օտա-
րին հայտհալած քաղաքականութե-
նէն:
Գաղթականութիւնները շատ
պատկար, մինչև իսկ անհրաժեշտ
են մեծ ազգերու համար, քանի որ
մայր Հայրենիքի վաճառականութեան
և ճարտարարտեսական առջի նոր
դանի կը բա՛ն: Մեզի համար ալ
անոնք կը խնային նպատակաւ ըլլալ
եթէ չօգտուէր կապ մը ունենային
մեր բնիկ աշխարհին հետ, և կեն-
սատու նոր պիտի բերէին մեզի:
Մեզք որ ներկայ իրականութիւնը
զուրկ է այդպիսի նպատակաւ հան-
գումանքէ: Գաղթականութիւնը, ո՛չ
միայն հեռացնուէ կը գաղտնիացնէ
Հայաստանը, այլ և կը փճացնէ մեր
առնոց երիտասարդութեան կարիք
մէկ մասը:
Չայն Հայրենացի յոգնածաղիկը
մասնաւորապէս խօսելով Ամերիկայի
Հայ գաղութին վրայ, որուն թիւը
30000 հոգիի հասած է, շատ խիստ
զայնեղով կը ներկայացնէ անոր արն-
տեսական, բարոյական և ֆիզիքական

վիճակը, և այս մասին յատկ ընթած
փառաբեր, դժբախտաբար բաւական
գործուր են: Անշուշտ Ամերիկայի
Հայերուն մէջ կան այնպիսիներ որ
բարեկեցիկ վիճակ մը և պատուաւոր
անուն մը ապահոված են, բայց չեն
փարսնիք գաղափար ուր անոնց մեծ
մասը դատապարտուած են կորսուե-
լու ազգին համար, — ինչպէս որ
այսօր իսկ հազարներ կան անոնց
մէջ, որ հայերէն չեն խօսիր, ու եւն-
քիէ մը չեն տարբերիր:
Գաղթ գործուոր գաղտնիարդին
անոնք ալ, թէև շատ օտարանալու
փափոքը չեն ներկայացնիր, բայց
մեծ մասամբ հայրենիք վերադա-
նալու յայտ կարած ըլլալով անոր
հետ որ և է գորտուր կապ չեն կըր-
նար ունենալ:
Ասկէ դեռ տանըմէկ տարի ա-
ռա՛յ, երբ Թաթարիոյ դանիւրը մեզի
դէմ փակուած չէին՝ գաղթականու-
թիւնը իր վնասներուն դէմ ազա-
նեւ ալ տնէր, հայ երիտասարդը
հայրենիքին հետ աւելի կապուած էր,
որ մը հոն գտնուէր հաստատ գի-
տաւորութեամբ կ'աշխատէր, դրամ
կը խնայէր և իր բնիկ քաղաքին մէջ
հոգաւոր ալ կը ըլլար: Եւ իրապէս ան-
ձեր կան հաստատուող որ կոտորածնե-
րէն տա՛ւ միեակ խօսքեր գաւա-
սը ամեն շարքի մէկ քանի հազար
տակի կընդունէր Ամերիկայի հայե-
րէն: Իսկ հիմա, ոչ միայն նոր հայեր
չեն գնալ, այլ Ամերիկա գնացող
հայերը իրենց պապեական հողերն
ալ կը ծախեն, և որ աւելին է՝ Ու-
մանեան հրապարակութենէ հրաժարե-
լով կը մեկնին, ալ չը գտնուէր պայ-
մանաւ... Այս մաս օրերու մէջ, (ինչ-
պէս ստուգած ենք փոստահէի աղբիւ-
րէ մը), հազարի մօտ հայեր այսպէս
անցողիկ նպատակ են խորհրդի
կառավարութենէն, քաղաքներով
նշանուոր վաշխաւ հայէ մը, որ իր
աւերիչ միջնորդութեանը փախուէն
չարաշահ քաղաք պարտելու վրայ
միայն կը մտածէ:
Երկար պիտի լինէր այս անդ
կրկնել այն տողերը որ կը պատկե-
րացնեն Ամերիկայի հայ գաղութին
ներկայ տխուր կացութիւնը, — Հայ
անունին անկումը տեղական գաւա-

րաններուն առջեւ, հայ երիտասար-
դին բարոյական և ֆիզիքական վա-
տարաւոր, հայ կնոջ աւանդական
պարկեշտութեան արատաւորումը,
հայ գործուորին կրած տաճարները
և նախատինքը են, են:
Փորձառութեան և իրողութեան
վրայ հիմնուած այդ յոգնածներուն
շարքը երանի թէ արտասագուէր ա-
ռանձին տեսարակի մէջ և հնարաւոր
միջոցներով տարածուէր, մեր գա-
ւառացի եղբայրները համոզելու հա-
մար որ Ամերիկայի մէջ ոսկի գիւղեր
և երջանիկ կեանք վայելիլու յոսով
ճամբայ ելլելէ առաջ լաւ մտածեն, և
իրենց հայրենի հողէն դիւրաւ չը հը-
րաժարին:
Ինչուշտ օր պիտի գայ որ գաղ-
թականները պիտի կարօտանան իրենց
բնիկ երկրը, և ալ պիտի քաշեն
անոր օգին, չուրին և ամեն բնական
վայելքներուն համար, բայց իրենց
իրաւունքն ու պատհա՛նութիւնը ան-
գտանալի կերպով կորսուած պիտի
ըլլան: Օր պիտի գայ որ քաղաքա-
կան դերութիւնը պիտի ջնջուի,
բայց անոր տեղ անտեսական սարը-
կութեան ամբարձու շղթաները պի-
տի կաշկանդեն դնել, — Թաթարը,
Յիւնը, Հրեան, Մուրադին, նոյն իսկ
Քրիստոնեայէն կամ Փրանսացին ձեռք
պիտի անցընեն ինչ որ Հայը կը չբա-
նէ, և այն առնին է որ մենք ազգու-
թիւն պիտի մնանք հայրենազուրկ,
թափառաշրջիկ ժողովուրդ մը, ու
այն տեսնն է որ Հայաստան տակ
աշխարհագրական անուն մը պիտի
մնայ:
Չը մտնենք երբեք որ առանց
Հայու Հայաստան չըլլար:

ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ

Ռ Ո Ւ Ս Ի Ա

Ստոյգ կ'երեւի որ ծարը խոստացած
է կատարել բարենորոգումները, բայց կը
վախցուի որ շատ ուշի մնան, որովհետեւ
ներքին խառնակութիւնները հեռացնուէ ա-
ւելի վրդովիչ երեւոյթ կ'առանան:
Չարը վարչապետի նորնախը Ընդհ
կառավարին ուղղած պաշտօնագրին մէջ
քննադատած է այն ջանքերը որ լեհերը

ԱԶԳԱՅԻՆ ԼՈՒՐԵՐ

ԳԵՐ. ԱԶԳԱՅԻՆԻ ՍՐԲԱԶՆԻ Ի ԳԱՀԻՐԷ

Գեր. Տ. Եղնիկ եպիսկոպոս Ուղահունի կիրակի օրը կէս-օրէն քսան վայրկեան վերջ հասաւ Գահիրէ։ Ուղահունի քաղաքը հայրը, Տրիքոն վարդապետ և միւս քահանայ հայրերը, նոյնպէս երկու հարիւր մօտ ազգայիններ կայարանը ներկայ գտնուեցան դիմաւորութեան համար։

Ն. Սրբազանութիւնը կայարանէն առաջնորդուեցաւ եկեղեցի, հետեւորդ ունեւնալով վաթսուց անկի կողմերու շարք մը։ Եկեղեցի հասնելով Ն. Սրբազանութիւնը տաճար մօտ և աղօթելէ ետքը և լաւ Սրբազանութեան, որ ամեն սր փութաց իր անձը առեալ և խօսքերը լսելու համար։

Սրբազանութեան քան մը տներ այն խան դաւառ և կարօտալի տեսակցութիւնը որ տեղի ունեցաւ, մասնաւորաբար մեր Սրբազանութեան ազգայիններուն և իրենց սիրեցեալ վաղեմի Սրբազանութիւն միջեւ։

Կարելի չէ սակայն անհկատ թողուլ այն անկարգութիւնը որ ընդունելութեան պահուն կը տիրէր Սրբազանութեան մէջ, ինչ որ կ'ապացուցանէ զուրի մը, կամ պատասխանատու անձի մը չգոյութիւնը։ Անոնք որ ամենէն առաջ սրահէն ներս մտնելու յաջողած էին՝ մէկ մէկ տեղ գրաւեցին Սրբազան հիւրին մօտ, միւսները՝ ստիպուեցան սրահէն մէջ կամ դրան առջեւ խնդրած սպասելու մէկ ժամ։ Մինչև որ ներսի հեղձուցիչ օդէն նեղուելով ումանք սկսեցան դուրս ելլելու և ուրիշներուն տեղ բանալու։ Այս վիճակին մէջ զարմանալի չէ որ պիտաւոր և անպիտ արդար կ'օշկինքնով կը կոխտէին թիկնաթոռներն ու բազմոցները, և լաւագոյն տեղը գրաւելու համար կը մոռնային ամեն պատշաճութիւնները։

Տիրող անհոգութեան աստիճանին վրայ դադարաւ մը ապու համար յիշեց որ Սրբազան հիւրին համար ընդ երկար սպասուած սուրճը պատրաստող մը չը գտնուեցին համար, ներկայ պարոններէն մէկը կ'երթայ դիւանատան կողմը սուրճ եփելու, մինչ միւս կողմէն կ'օշկակար արհեստաւոր մը փողոցի սրճարանը կը վազէ և քիչ վերջ սրահէն ներս կը մտնէ մէկ ձեռքը բռնած՝ հոսքը ճէզվէն) և միւս ձեռքը՝ գաւաթներու արկուն, յայտարարելով որ «Սրբազանին Ղայֆէն կ'օշկակարները կը բերեն»։ Այս խօսքը շատերուն զուարթ ծիծաղ կը պատճառէ, և ոմանց տխուր խորհրդածութիւն կը թելադրէ։

Ո՛ր ենք արդեօք, այստանի յետին մէկ դիւղակի եկեղեցւոյն խուցին մէջ, թէ կրօնական մայրաքաղաքի Սրբազանութեան մէջ, որուն պաշտօնէին թոշակներուն և ուսումնական ծախքերուն գումարը, անցած տարուան հաշիւներուն նայելով վեց հարիւր երեսուն ոսկի կը հասնէ...

ԳԱՆՍԵԱՆ ՎԱՐԺԱՐԱՆԸ

Ինչպէս որ ծանուցած էինք Գաւառ, Ընդհ. Բողոքին վերջին նիստին մէջ տրուած որոշման համաձայն Սրբ. Փոխանորդ Հայրը, Տ. Աղաթօն Պէյ և Տ. Ն. Մաւուան, իրեն Լիազօր Մասնաժողով, Իրաւունք ստացած էին ընելու Գաւառի վարժարանի մէջ յաջորդ խնդիրները և կատարելու պէտք եղած անօրինութիւնները։

Միեւնոյն ժամանակ Սրբ. Փոխանորդ հօր հաւանութեամբ Հոգաբարձութիւնն ալ ընտրած էր քննիչ Մասնաժողով մը Տ.

Վ. Գալիարճեանէ, Տ. Ս. Թաշճեանէ և Տ. Վ. Գիւրգենեանէ բաղկացած։

Այս երկու մարմինները միասին գումարուեցան Գաւառի վարժարանը, առաջին անգամ շարաւի իրիկուն և երկրորդ անգամ երկի իրիկուն։ Հարցաքննութեանց և խորհրդակցութեանց վրայ՝ որոշուեցաւ ընդունիլ Օր. Սոֆի Մանիսալեանի հրաժարականը, իրեն վճարելով երեք ու կէս ամսուան թոշակները, մինչև յառաջիկայ արձակուրդը։ Իսկ ուսուցիչներէն մէկուն նկատմամբ տարաձայնուած ամբաստանութիւնները անհիմն դատուեցան։

— Ասկէ երկու շաբաթ առաջ Ռուսիայէն Աղեքսանդրիա հասնող յիսունի մօտ հայ գաղթականները, կրօնական մէջ հաստատուելու միջոց չի գտնելով Պոլսկարի գաղտնալու ստիպուած են։

Ընդհ. Ժողովը իր վերջին նիստին մէջ այս խնդիրներն իրեն նպատակ քսան հինգ ոսկի քուէարկած է։

— Թիֆլիզէն գրած են թէ «Տօքթ. Չալիբեան, արտօնութիւն ստացած է Ռուսական կառավարութենէն Սասուն երթալու և հիւանդները ձերպաշտ գարմանելու։ Գիւսպանը, Պ. Չիւսովիլի, իրեն խոստացեր է Սուլթանէն պէտք եղած հրամանը ստանալ։ Սասունի, նաեւ Մուշի, Պիլիսի և վանի կարօտեալներուն համար կ'Պօլսոյ Ռուս դեսպանատունը զրկուելէ նպաստները յիշեալ բժիշկին ձեռքով պիտի բաշխուին։ Տօքթ. Չալիբեան երկար տեսակցութիւն մը ունեցած է Վ. Պօլսոյ Ս. Պատրիարքին հետ որուն խօսակցութեան և խմբատութեան վրայ հիացած է»։

— «Բեկերպուրիսիա վեանմայի իւրաքրին մէջ գնդապետ Իրիգոր Նիկողոսեանց հրատարակած է յօդուածներու շարք մը որոնց մէջ խտտութեամբ կը նշաւակէ Հայոց մասին Ռուս կառավարութեան բռնած ճնշողական քաղաքականութիւնը, զոր առաջին պատճառ կը նկատէ Պաքոյի Զարդերուն։ Յիշեալ լրագիրը միակ ուսեանքն թերթն է որ Զարը կը կարգայ եղբւր»։

ՏԵՂԱԿԱՆ

Վեան. Պօլսոյ Բաշա Նուպար և Պ. Յօսէն Մալիս ամսոյ մէջ քաղաքէն պիտի մեկնին Հոռմ, Եգիպտական կառավարութիւնը ներկայացնելու Երկրագործական Համագային Համագործակցութեան մէջ, որ տեղի պիտի ունենայ Մալիս Զինն։

— Սալա և Սատաթի աղջիկը Սաֆիյէ հանրմ, որուն Եւթի Ալի Լուսէֆի հետ ամուսնութիւնը չիղեալ հրատարակուած էր հօրը պահանջումովը, այս անգամ մօրը հետ մեկնած է հօրեանկան տունէն, անգամ մըն ալ չը վերադառնալու նը պատակով։ Մայր ու աղջիկ, մի քանի օր ապաստան գտած են Բրէնսէն Նազըր Հանրմի տունը։ Բրէնսէն Նազըր Հանրմ՝ ամուսնացած է Թունուզի բարձր պաշտօնատար Սիտի Ապու Հակէպի հետ, հետեւաբար Ֆրանսական հպատակ կը նկատուի։

— Ասկէ ետքը ամեն կիրակի և ուրբաթ օրերը, խմայիլիյէ ջրանցքին սահանքէն զէպի Պարաժ երեք անգամ երթեալ պիտի կատարուի, — աստուծո ժամը 9ին, կէս օրէն ետքը՝ 2ին և 2. 30ին։ Պարաժէն մեկնումը պիտի ըլլայ 11. 3 ին և 5. 3 ին։ Տոմարներու գիններն են, իսկ մայիլիյէն Պարաժ, երթը 1. զրշ. ողջ. երթեալ 6 զրշ. ողջ. խմայիլիյէն Բօտ

էլ Ֆարակ՝ և զարձը 1 զրշ. ողջ. Բօտ էլ Ֆարակէն Պարաժ երթը 3 զրշ. երթեալ 5 զրշ.։

Երգեաներու մեկնումի ժամերուն համաձայն՝ Պրէյք-Կաթերու ձրի երթեալ մը պիտի հաստատուի Օթէրայի հրապարակին և խմայիլիյէ ջրանցքի սահանքին միջեւ։

— Սրբազանութեան Զահրապ Բաշա Եգիպտոսի Պատերազմական Նախարարութեան խորհրդականի պաշտօնէն հրաժարուի և Կարճոզներ կան թէ կը փախալի Լիբանանի կառավարիչ նշանակուի։ Սրբազանութեան Զահրապ Բաշայի շրջանը լրանալուն յետոյ, Զահրապ Բաշա երեսուն հինգ տարի ծառայած է Եգիպտական կառավարութեան։

— Խալիպան Բարեգործական Ընկերութեան վիճակահանութեան թուղթերու վաճառումը պիտի դադրի նոր կանոնագրին համաձայն, մինչև որ խնդրուած արտօնութեան պատասխան մը տրուի։

Նոր կանոնագիրը ապրիլ 10 ին պիտի գործադրուի։

— «Օրիան» շոգենաւով քաղաքի զբօսարջիկներ երկ առաւօտ Աղեքսանդրիա հասան։

— Մտադրող մարդիկ կ'երեւայ խիստ շատ կան Գահիրէի մէջ, բան մը որ կարելի է հասկնալ թրամուէյներու և կայարաններու մէջ մոռցուած առաւելներու թիւէն։

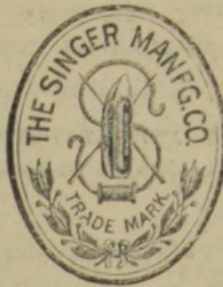
Ահաւասիկ փետր. 1 Մարտ 31, Թրամուէյներու մէջ մոռցուած առաւելները։ Երկու հատ ճամբորդութեան դիտակ, քահարապարդ ոսկի մատանի մը, երեք քրտակ մէջը դրամով, երկու անգլիական ոսկի, գանազան պայմանագրութիւններ, անկողինի ծածկոց, անձեռոցներ, օձիք, քսակ մը զրամախ երկու պարկ, արաբերէն գիրք մը, արթնցնող ժամացոյց մը, գաւազան, այր մարդու ժամացոյց մը, անգլիացի զինուորի թիկնոց մը, երեք հատ Պէսաքր, Լաուն-Թէնիսի թաթ մը, շալ մը, ձեռքի երգեհոն մը, մետաքս կէլէպէ մը, նոր կերպասներ, ոսկեմանուկ հողաթափ մը, մուրհակներու տրցակ մը, անձրեւանոց մը և ուրիշ գանազան առաւելներ, որոնք թրամուէյի Լիւկերութեան կողմէ յանձնուած են Գահիրէի կառավարութեան (Երթեալութեան գրասենեակին)։

ԳՐԱԿԱՆ ԺԱՄԱՆԱԿ

Ձութակը իր մասերուն կոշտ հպուսէն երգ մը կ'երգէ, որ կը խեղդուի սրճարանի հեղձուցիչ մթնոլորտին մէջ, արուեստին վիժածն է ան որ հպարտ, իր երկու զոհներուն մէջտեղ, ազեղը՝ կը շարժէ անհամբեր. կարծես քիչ վերջը ժողովիքը ըստակը երեւակայութեան մէջ բազմապատկած ու ժամ առաջ զայն իր գրպանին մէջ ունենալու տենջէն անհանգիստ, տենդոտ մասերով կը ցատկեցնէ ճպտաւ լարերուն վրայ, որոնք թղկումի ձայն մը կը հանեն, ձայն մը՝ որ տաքցած դուրսերու համար բաղադրանալի մը փոխուի թերեւ, ընդհանուր ժխտին ու նարաի շաղկուններուն մէջէն ներդաշնակութեան շունջ մը փչելով։ Դիմը, իր աղջիկը անհամբեր է, անառակ կնոջ մը որդն է որ իր անմեղ հոգին կը զրգոէ ու աննպատ յուզումով մը պատած զայն յախտահական հեշտութիւն կը խոստանայ անոր. քիչ վերջը հանգէս պիտի գայ, մազերը կը շակէ պղտիկ մասերովը, որոնց մէջ նազանքի հրապարկ մը կը գնէ։

ՄԻՆԿԵՐ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

Կեղրոնատեղի Պրիսթոլ հովիտի գիմնազիումի շուրջ Պաշարի գիմնազիումի
Գ. Ա. Հ. Ի. Բ. Է.



Իւրաքանչիւր ՄԻՆԿԵՐ մեքենայի վրայ վրէն-
տակ այս վաճառանիշը (marque):
ՔՍԱՆ ՄԻՆԿԵՐ մեքենաներ սպասած,
Սինկեր ձրի գտանք և մեքենաներու
ձրի նորոգութիւն զնոյններու տան մէջ: Վճար-
ման գիւրութիւններ: Սինկեր կարի մեքենանե-
րը աշխարհի լաւագոյններն են: (29)

Բարիկի 1900ի Յուլիանիւսի մէջ ԱՌԱՋԻՆ ՄԻՆԿԵՐ - Աշխարհի ամենէն ՄԵՇ վարձատրութիւնը: Փափաքողաց ձրի կը զրկուի մէկ Յուլիանիւսի ամեն շնորհ:

Գ Ա Յ Ի Բ Է Ի

ԱՌԱՋԻՆ ՄԻՆԿԵՐ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

1904 Վեկա. 31

ՊԱՐՏՔ

	Եղ. ողջ զր.
ԹԻՐԷՔԷՆԵՐ	229940,33
ԱՆՁԱՓԱՀՈՒՆԵՐ	97562,55
ԱՅԼ ԵՒ ԱՅԼՔ	
Պահարայի ընկերութեան, գնում չափի վախարէն	
մաս առ մաս վճարելի	94561,45
Պահարայի ազգայնաց	85368,52
Պահարայի Մարմինաց	32803,04
Վեկա. Տիգրան բաշայի կառկադրամը	192875 —
Վեկա. Պողոս բաշայի նուէրը և 1904 տարւան մէջ	
վարձարանի եկամուտներէն աւելցածը	125623,72
Առաջնորդարանի յատուկ սնունդին հասցիւն ա-	
ւելցածը	35376,22
Մարմինացի հասցիւն աւելցածը	9581,05
Շէշիս Էթմանի էպոսիյէին կառկադրութեան գնած	
մասին արժէքը	7493,70
Չանազան վճարելի աւանդներ և պարտքեր	31766,60
	942955,18

ԴՐԱՄԱԳԼՈՒԻ

Գոյքին առաւելութիւնը պարտքին վրայ	10379386,31
	11322341,49

ԾԱԽՈՒ ԳՐԲԵՐ

Լուսարբի խմբագրատան մէջ:

Դր. ողջ

Ֆրանսահայ շուր Բառագիրը	
պատկերազարդ, Գոռնոն Լու-	
սինեան, երկու հատոր	100
History of Armenia. by	
N. Ter Gregori (Պատկերա-	
զարդ Հայոց Պատմ. անգլի-	
երէն)	15
Լուսինեանը, Մեկը Օ.	
Դաւիթ Բեկ	5
Կիպրոս Կղզի, Բախարան	5
Լուսարբի Հաւաքածոյ,	
Ա. Պրակ,	2
Մի Տեսութիւն Կիլի-	
կիոյ Հայկական իշխանութեան	
վրայ, Բախարան	12
Քարոզներ, Բարգէն Ս.	
Վարդ. Կիլիկիական	10
Կոլոտ Թովհանէս Պատ-	
րիարը, Եղն Ընդհանր	13
Ծովը-Տրուկը և Հոմ-	
կրայ, Եղն Ընդհանր	7

Բառագիրը Հայերէնէ Քրան-	
սերէն, Գ. Լուսինեան	50
Տպագրութեան Բարիկ:	
Այս բառարանը որ հիմայ գրե-	
թէ սպասած է կը գտնուի մեր քով:	

ՎԱՃԱՌԱՆԱՆԱԿԱՆ ՏՈՒՆ

ՃԻՎԱՆԵԱՆ ԵՂԲԱՐՔ

Négociants — Commissionnaires

ՊԵՅՆ - ԷԼ - ՍՈՒՐԷՅՆ	Գ. Ա. Հ. Ի. Բ. Է.
ՖԻՆԱՆՍԵՐԻՆ ԳՈՒԼԷՏԻՆ ԴԵՄԱՏ	
ՄԱՆՆԱԲՈՐ ՏԻՒՂ, ԸՄՊԵՂԻՔՆԵՐՈՒ	
Jph. Etournaud & Cie	Cognac
L. Bézagu & Cie	Bordeaux
L. Գեղամյան և Բեկ.	Գոռնոն
Garnier — Chevrier	Meursault
Ընդհանուր ներկայացուցիչ	
Երկրպագի համար:	

ԳՐԻԳՈՐ Կ. ՏԱՄԱՃԵԱՆ

ՊԵՅՆ - ԷԼ - ՍՈՒՐԷՅՆ, ԳԱՆՈՐԷ
Վաճառատուն կոչիկի վերաբեր-
եալ ամեն տեսակ ապրանք և պատ-
րաստ կոչիկներու: Նաեւ չափու վրայ
կը պատրաստէ արանց, կանանց և
տղոց համար ներքաշակ կոչիկներ
չափաւոր զներով:

ՏՕՔԹ. Խ. ՏԵՄԻՐՃԵԱՆ

Ս Տ Ա Մ Ն Ա Բ Ո Յ Ժ

ՀԱՐԱ ՔԱՄԵԼ, ԹԻՒ Յ. ՇԵՔԷՐՏՍ ՀՅՈՒՆԻ ԴԵՄԱՏ

Կը գարանէ ահալի և լինանքու ամեն
տեսակ հիւանդութիւններ, երեքտարեան և ու-
րիշ մըշտներով, ըստ նորագոյն և կատարե-
ւոր ընկալ գրութեանց:
Կը պատրաստէ ոսկիէ ահալներ և կա-
մրջաններ (travaux aux ponts et couronnes)
որոնք առանց արհեստական քիմիքի և առանց
սովորեալ ցիւ թելի (crochet) կ'աւազոյն ար-
հեստական ահալներու տակունքիւնը և տե-
սիւնութիւնը:
Նոյնպէս՝ կը պատրաստէ ըստ իւր լինան-
քով ահալներ, և առանց ցաւի կը քաշէ վնասուած ահալները, լինան-
քով կամ ընդհանուր ջիւղերու վայրկեանական լծարութեամբ:
Յաճախորդները կ'ընդունի ամեն օր, առտուան ժամը 9էն— իրիկուան 6ը:

BANQUE E. MELIDÈS

ԴՐԱՄԱՏՈՒՆ

Է. ՄԵԼԻՏԵՍ

ԿԵԴՐՈՆԱՏԵՂԻ ԱԲԷՆՔ

ՄԱՍՆԱՃԻՂ

ՄԱԼԵՔԱՆԳՐԻԱ և Ի ԳԱՏԻՐԷ

Է. Մելիտէս Դրամատունը կ'ըն-
դունի զրամի աւանդներ տակունքի
հետեւեալ սակերով:

Տեսութիւն	4 0 0 0
Մէկ ամսուան	4 1 1 4 0 0 0
Երկը	4 1 1 2 0 0 0
Վեց	5 0 0 0
Մէկ տարւան և աւելի	
պայմանաւածով	5 1 1 4 0 0 0

Փոխառութեան գործողութիւն-
ներ արժէթուղիներու վրայ, բացում
ընթացիկ հաշիւներու: Առաջին կար-
գի արժէթուղիներու արժէքին հա-
րիւրին 90էն մինչև 95 կանխավճար:
Սակարանի գործողութիւններ, առ
և ծախ բաղդաթիւներու և որոշնե-
րու զանձում:

Գաճիւրէ, Էլ-Մագրապի վողոց,
Խամիլիէ:

ՎԱՐԴԱՆ - ԹՈՐՈՍ

ՊԱՋԱՐ ՍՈՒՐՈՒՐԻ ԹԻՒ 9

Բ Ա Ձ Ա

Բաշափայլ ունիմ Բաշա,
Հայեփայլն է Քալլարաշա,
Չայս ճաշակել օ՛վ չը կամի՝
կամ անխել է կամ անխուտի:

L. R. ENIE

ԱՄՍԱԲՆԻՔ

ԴՐԱԿԱՆ ԵՒ ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ

Բաժանորդագրութեան պայման-
ները. տարեկան 10 ֆր. վեցամսեայ
5 ֆր.

Հասցէ:

Mr. MINAS TCHERAZ
161 Bd. Montparnasse, Paris

ԱՆԱՅԻՏ

ՀԱՅԴԷՍ ԱՄՍԱԲՆ

ԱՋԳԱՅԻՆ ԴՐԱԿԱՆ ԴԵՂԱՐՈՒԵՍԱԿԱՆ

Բաժանորդագրինն է տարեկան՝
10 ֆր. (Ֆրանսա), 12 ֆր. (օտար եր-
կիրներ):

Վեցամսեայ՝ 5 ֆր. (Ֆրանսա),
6 ֆր. (օտար երկիրներ):

Յօրութեամբ և բաժանորդագրի զրկել
հետեւեալ հասցէին:

Mr. A. TCHOBNANIAN
17 rue La Bruyère, Paris

Լուսարբի ձեռքէ կը ծախուի հե-
տեւեալ տեղերը:

ԳԱՏԻՐԷ

Տիար Գրիգոր Ծիրանեանի մօտ,
(Petite Cordonnerie) Շարա
Ապո էլ Աղիգի սկիզբը:

Լրագրաւաճառ Տիար Միսաք
Հունկի խանութը, Օրե-
րայի հրապարակ,
Նիու Պարի մօտ:

Տիար Գրիգոր Տամկանեանի խա-
նութը, Պէյն էլ Սուրէյն

ԱՂԵՔՍԱՆԴՐԻԱ

Տիար Յարութիւն Ղազիկեանի քով: